

デュッセル NEWS

2017年12月号
No.120



デュッセルドルフからのニュース

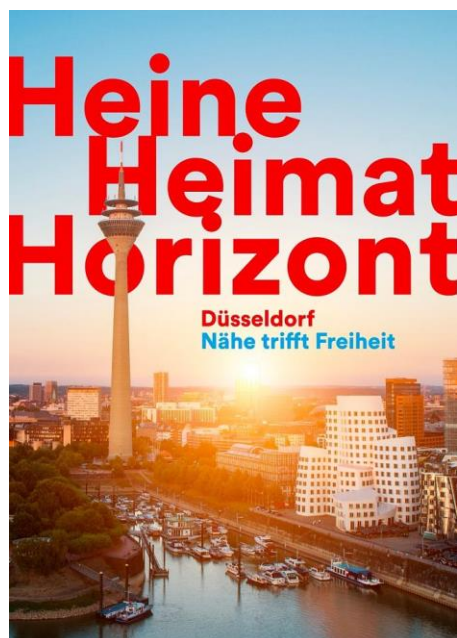
デュッセルドルフ市は新たなマーケティング戦略へ

デュッセルドルフ市のマーケティング部は、刷新された同市をアピールするコンセプトを発表した。新しいスローガン「Live close Feel free」は、街の雰囲気伝えることを意図している。「当市のイメージは、経済的に強力であるが、やや親しみに欠け、また、知名度は高いのに、頭の中でのイメージがほとんどトリガーされ

ないことが分かった。そのため NRW 州の州都を、よりポジティブに認識される必要性を感じている」とマーケティング部長 F.シュレーダーが説明している。また、新たなスローガンは、「常に世界や周辺の人たちとのつながりを感じる街としてのユニークな雰囲気」を表しているという。「Live close（意識 身近に）」という用語は、人々のオープンな考え方、コンパクトな都市部や良好な交通機関をを表している。

また、「Feel free」という言葉は、デュッセルドルフの特徴である世界との連帯感、寛容、表現力、芸術的な熱意、そして国際性を伝えるフレーズだ。スローガンはドイツ語バージョンも英語バージョンも英国圏で事前調査が行われた。また、コーポレート・デザインもスローガンに合わせ、その意義を伝えるものが選ばれた。過去のマーケティング・コンセプトは、市民から反対の声もあったこともあり、今回のコンセプトは、初期段階から市民の意見が反映され、決定された。28万ユーロの予算に対し、7割もが市民参加やドイツ国内外で実施調査で発生したコストがこれを裏付けている。

出典： 2017年12月4日付 Rheinische Post (www.rp-online.de)
2017年12月4日付 Westdeutsche Zeitung (www.wz.de)



SEINO DB SCHENKER

西濃シェンカー株式会社

デュッセルドルフ展示会
指定公式運送業者

詳しくは[こちらへ](#)

ブースデザインと施工のことは
ノイにおまかせください

Messebau weltweit seit 1983

現地ドイツで印刷
inデュッセルドルフ

PrintX Co., Ltd.

MEDICA COMPAMED 2017 メディカル業界の国際的な商談展示会として今回も重要なインパクトを残す ビジターは 130 か国以上から



世界最大の医療機器展 [MEDICA](#) と医療機器製造に関わるサプライヤーとエンジニア向けの国際的な商談会 [COMPAMED](#) は、デュッセルドルフで 2017 年 11 月 13 日から 16 日に開催された。世界 130 か国以上から 123,500 名の医療機器産業のプロフェッショナルが訪問。中国、インド、コロンビア、ネパールなどから意思決定権を持つビジター・グループもあり、医療機器産業の重要性が年々増すヨーロッパ市場において活発な商談を行った。COMPAMED の来場者は 20,000 名であった。日本からは過去最高 178 社（両展合計）が出展、事前の良い準備で成約や受注も増加した。

「MEDICA と COMPAMED は国際的にも常に高いインパクトを持つ医療機器産業のイベントであり続けます。意思決定を持つトップが世界中から来訪、一堂に会して、医療機器、医療製品を幅広くご覧になり、商談を行うこの 2 つの専門展は常に新たなものを参加者に提供しています」と主催者メッセ・デュッセルドルフの取締役、シェーファーはコメントした。

MEDICA には今回 5,100 の出展者が 66 か国から参加（日本から 108 社）し、国際性が非常に高い展示会であることが改めて証明された。出展製品も外来患者、入院患者向けの全てのニーズをカバーするイノベーティブな製品ラインナップである。今回、ホール 1 と 2 が大型改築工事のため利用ができず、臨時ホールとなる 3a と 18 を使用しての開催となり、関係者には不便をかける形となってしまったが、同ホールもフルブッキングとなって利用された。



医療機器産業の業界団体の最近のレポートから、MEDICA COMPAMED が提供するグローバル・ビジネスの刺激は、関係企業や団体にとっていかに重要であるかが見て取れる。ドイツのメディカル・テクノロジーの団体である BVMed によると、同産業はグローバル市場において約 6% の増加を見込んでいるが、これは力強い輸出需要に牽引されている。他方、国内需要は市場全体規模 306 億ユーロのうち、2.8% 程度の低い数字が見込まれている。これは 106 のドイツおよび海外メーカーを対象とした最新の調査の結果である。MEDICA 会期中にも医療機器の業界団体である SPECTARIS と ZVEI は、会員企業の売り上げが国内向けに比べ輸出需要が旺盛であることを確認した（[続きを含む MEDICA COMPAMED 2017 ファイナル・レポート全文はこちら](#)）。

(担当：服部)

出展者の声

A+A 2017 — 国際労働安全機材技術展 2017年10月17日～20日（デュッセルドルフ）



手袋を出展した[アトム株式会社](#)のコメント
「出展も3回目となり、この展示会での弊社認知度も上がってきたと感じています。同時に新規顧客も着実に増えてきました。他の見本市にも出展していますが、A+Aでの新規顧客獲得率が一番高いです。次回も必ず出展します」



危機管理産業展（RISCON）のインフォメーション・ブースを出展した[株式会社 東京ビッグサイト](#)のコメント

「出展、来場のプロモーションについては、予想より良いリアクションを得られたと同時に、課題を発見することができたので、大変意義のある出展となった」

安全靴を出展した[シバタ工業株式会社](#)のコメント

「HALL 3に、出展させて頂きました。初出展であったことから、集客は未知数でありましたが、会期間中、安定してゲストの往来があり、多様なお客様が、弊社ブースにお越し下さいました」

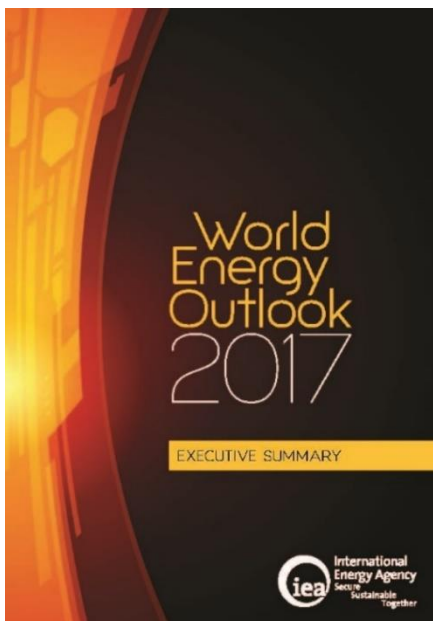


手袋を出展した[ハンボ株式会社](#)のコメント

「初めての出展になりますが、日本や中国で開催される展示会とは全くもって来場されるお客様の意識に違いがある事に気づかされました。お客様ほぼ全てが商談の為に来場されていました。これであれば日本の展示会も出展社だけに負担させるのではなく、来場者にも費用を負担してもらい、確固とした意識を持って来て頂いた方が両者共に有益な時間が過ごせるのではないかと思います」

A+A 2017のファイナル・レポートは[こちら](#)

国際エネルギー機関が 2040 年までのエネルギー市場の見通しを発表



フランスのパリに本部を置く国際エネルギー機関（International Energy Agency, IEA）は先月、2040年までのエネルギー市場の予想、World Energy Outlook を発表した。同機関は大きなトレンドとして、下記の四つを挙げた：

① 再生可能エネルギーの増加：太陽光発電のパネルやバッテリーの顕著な値下げによって、再生可能なエネルギー資源から産み出されるエネルギー比率がますます伸び、世界のエネルギー需要 40%をカバーすると予想される。欧州共同体では、新しく設置するエネルギー製造装置の 80%は、再生可能エネルギーを利用すると見込まれている。

② 将来、電力が果たす役割がますます重要になる。2040年までにエネルギー消費の 40%は電力となり、その要因は発展途上国で強まるミドルクラスの空調など、家電製品の購入である。2040年には中国の空調のみのエネルギー需要が、現時点の日本全国のエネルギー使用量に相当すると見込まれている。もう一つの要因は e モビリティである。現時点、世界の電気自動車台数は 200 万台程度であるが、2040年までに 2 億 8,000 万台まで伸びると予測。e モビリティに力をいれる中国は、電力インフラに巨大な投資が必要とされる。

③ エネルギー産業にとって中国が果たす役割を見くびることができない。深刻な環境問題を背景に、中国政府が「エネルギー革命」を推し進め、エネルギー効率化に焦点をあててゆくと予測。世界中に新たに設置される PV や風力発電装置の 3 分の 1 は中国となる。

④ アメリカ合衆国はガスや石油を効率よく採取できるため、2020 年代半ばから、LNG ガスと石油の輸出大国となると予測されている。

出典：<http://www.iea.org/weo/>

ドイツのメッセ会社；314のメッセを海外で開催

ドイツのメッセ運営会社は、2018年もドイツだけではなく、海外でもメッセを運営する。15のメッセ運営会社は来年、38か国で合計314のメッセの主催・共催を予定している。地域別でみると、

- メッセ運営が一番多いのはアジア諸国（162のメッセ）。
- 次にイベントが多く開催される地域はEUに加盟していないヨーロッパ諸国（55のメッセ）。
- 南米でのイベントも増加し、来年はドイツの運営会社が南米で26のメッセを運営・開催。

どの都市で、どのようなメッセが開催されるかについては、AUMA（ドイツ見本市協会）のサイトで確認可能：

<http://www.auma.de/en/DownloadsPublications/PublicationDownloads/AUMA-German-Trade-Fair-Quality-Abroad-2018.pdf>

海外でメッセを運営する際、ドイツ国内とは当然、諸条件に違いがありチャレンジであるが、ドイツのメッセ運営会社は、可能な限り同レベルのイベント運営となるよう努力している。その「質」を広くPRするため、AUMA（ドイツ見本市協会）は下記の「GTQ」ロゴを作成した。GTQは「German Trade Fair Quality Abroad」の略である。このロゴを利用する前提は、主催者がメッセのコンセプトを独自に開発し、開催にあたっては主たる役割を果たすべきだ、というもの。これは予算の調整から国際的な営業活動を含む。丸ごと全体、メッセ・デュッセルドルフが開発し、既に世界で主催、共催されているメッセのポートフォリオ（包装関係：interpack alliance、プラスチック産業関係：Global Gate。医療機器関係：MEDICAlliance）は、このアイデアと全く同じものである！



デュッセルドルフ スーパーなど店舗ガイド

見本市にご出展または、ご訪問の皆様も会場内で必要な物や、滞在期間中の必需品購入にご苦労なさいることが多いかと思えます。今月は会場内・外のショップ案内です！会場内



はメッセ・センターのビルのふもとに一件“スーパーマーケット”があります（写真左）。ここではブース内で必要とするコーヒーやソフトドリンク、清涼飲料やビール、お菓子類などが販売され、種類は多くありませんが、ヨーグルトなどの乳製品やサンドイッチなど、お買い求めいただけます。同

店のすぐそばに少しわかりにくい場所ですが“メッセ・ショップ”という雑貨店があります。こちらでは使い捨てのコーヒーカップ・紙皿等の消耗品の他、文具類やブース設営に必要なネジ、工具に至るまでの品揃えです（写真右）。ちょっとお土産に使えるような小物もあります。またコピーショップも知っておくと便利です。北入り口の吹き抜けのエントランス・ホールの2階で、ムービング・ウォーク手前の左側にあります。右側は美容院・マッサージ・サロンです。



さて会場に一番近いスーパーマーケットはUバーンのメッセ・オスト（Messe Ost）駅にあるカイザーズ（Kaisers）です。こちらは日々の生活を支えるスタンダードなスーパーマーケットで、小規模ですが困った時に頼みになります。その他、薬局やDIYショップなど、[メッセ会場周辺の店舗情報はこちらでご覧いただけます](#)。

皆様ご利用になる見本市北入り口（Messe Nord）駅始発のUバーンは中央駅と繋がっていますが、最近中央駅構内は大変充実し、ショッピング・ステーションと銘打って多様な店舗が営業しています。なかでも中央通路の14番線と15番線ホームの間にあるスーパーマーケットEDEKAは品揃えも多く便利です。レトルト食品、インスタント食品は日本に比べると大変少ないのですが、日本とは一風変わった食材が発見できるかもしれません。この中央駅のコンコースには飲食店はもとよりデーエム（dm）というドラッグストアのチェーン店や、薬局もあります。どの店も営業時間が長く日曜日にも開いていますので、市内の店舗が閉店となる日曜日には大変便利です。

中央駅至近で、「日本通り」とも言われるインマーマン通り（Immermann Str.）にはアジア食品店が数件あります。同通り15番地の“Shochiku”と21番地の“Dae-Yang”、45番地にある“Hanaro Markt”は、日本製の日本食品があります。このほか50番地には最近、中国食品の“Tains”というお店もできました。

ご宿泊先によって近いスーパーマーケットを探していただかなければなりません。グーグルマップなどにホテルの住所を入れて探せば便利です。ドイツのスーパーマーケットの名前をいくつか紹介しておきます。手がかりにご利用ください。EDEKA（エデカ）、REWE（レーベ）、real（レアール）、Lidl（リードル）ALDI（アルディ）Netto（ネットー）など、それぞれ特長を持ったスーパーです。

また、お買い物中にはくれぐれもスリにご注意ください！

出展者募集中のメッセ

EuroCIS 2018 – 欧州ナンバーワン・リテール技術展



2018年2月27日～3月1日（ドイツ・デュッセルドルフ）

EuroCIS

EuroShop のない年に単独で開催される「EuroCIS」は、「リテール技術」の分野においてヨーロッパで最も重要なメッセに成長しています。400 を超える出展者は1万以上の専門ビジターと商談します！エプソン、沖電気工業、カシオ、グローリー、サトウ、シチズン・システムズ、寺岡精工グループのディジ、セイコーインスツル、東芝テック、日本金銭機械と富士通テクノロジー・ソリューションズ(50音順)のビジネス拡大の成功例に、貴社も続いてこのチャンスをご利用ください！[詳細情報は日本語サイト](#)にて。（担当：メルケ）

in-store asia 2018 – インド国際店舗設備・販売促進展



2018年2月22日～24日（インド・ムンバイ）



インドでのリテール業界向けの最大級のメッセ「in-store asia」は EuroShop とパートナー関係に入って、国際化を進めています。来年で初めて共催しているこのメッセの見どころが展示物以外に同時開催の国際会議やリテールデザインアワードの受賞式であります。「in-store asia」は、インドの市場について情報取得やビジネス開拓に最適なイベントです。（担当：メルケ）

c-star 2018 – 中国国際店舗設備・販売促進展



2018年4月26日～28日（中国・上海）



今回は4回目の開催となる c-star は中国のリテール業界にとって最も重要なイベントです。国際性が高いこのメッセは国際会議も同時開催となる。若手のショップデザイナーたちが「デザイナー・ブリッジ」にて割り引いている値段で効率よく出展ができます。（担当：メルケ）

MEDICAL FAIR ASIA 2018 – アジア国際医療機器展



MEDICAL MANUFACTURING ASIA 2018 – アジア国際医療機器技術

部品展

2018年8月29日～31日（シンガポール）



MEDICA COMPAMED が開催するシンガポールでの[医療機器展](#)と[部品展](#)（隔年開催）。今回もフルブッキングで開催予定。完売次第申込受付終了ですのでお早めにお問い合わせください。前回開催規模：出展 830 社（日本 44 社）、来場 12,000 名。ファイナルレポートは[こちら](#)。会場はマリナ・ベイ・サンズ。（担当：服部）

INDOPLAS + indopack + INDOPRINT 2018

インドネシア国際プラスチック・ゴム・加工・包装・印刷産業展



2018年9月19日～22日（インドネシア・ジャカルタ）

ASEAN 経済の原動力として注目を浴びるインドネシア・ジャカルタ開催の、プラスチック・ゴム・加工・包装・印刷産業展 [INDOPLAS](#) - [indopack](#) - [INDOPRINT](#) は、22,000 を超える関係者が集結する、同国屈指の専門メッセです。貴社のインドネシア・ASEAN ビジネス戦略の一助として、ぜひ出展をご検討ください。（担当：橋木）

wire Tube China 2018 中国国際ワイヤー産業展・管材製造加工・

技術展 2018年9月26日～29日（中国・上海）



wire Tube



デュッセルドルフ開催「wire / Tube」展を中国市場へ適用させ、中国・東アジアで業界をリードする専門メッセへと成長して参りました。今回も、「[ファスナー特別展](#)」を計画しています。また、今回も [ジャパン・ゾーン](#) を計画中です。ご興味のある方はお問い合わせ下さい。出展資料については [wireChina](#) ⇒ と [TubeChina](#) ⇒ をご覧下さい。（担当：ユング）

indometal 2018 - 東南アジア国際金属・スチール製造・技術展

2018年10月17日～19日（インドネシア・ジャカルタ）



デュッセルドルフ開催の鑄造・冶金・金属産業メッセ運営のノウハウをもとに、現地パートナーとともに [indometal](#) を主催しています。ASEAN 経済圏における鉄・非鉄金属需要の増大が今後も見込まれ、貴社アジア戦略として是非「indometal」の出展ご検討下さい。[各種ご案内](#)（和文案内）（担当：ユング）

All in Print China 2018 - 中国国際印刷技術・機械展

2018年10月24日～28日（中国・上海）



中国、そしてアジアをリードする印刷技術・機械展へと成長した [All in Print China](#) は次回、2018年10月に開催されます。《Enter the Era of Intelligent Printing》とのスローガンのもと、開催される本メッセは、会期までおよそ10か月という段階において、準備しているスペースの6割強に相当するお申し込みをすでにいただいております。直近回では、出展お申し込み期限を前にスペースが完売しておりますため、ご出展につき、ぜひお早めに[ご相談ください](#)。（担当：橋木）

drupa 2020 – 国際印刷・メディア産業展
2020年6月16日～26日（ドイツ・デュッセルドルフ）



世界の印刷・メディア産業をリードする [drupa](#) は、今回の 2020 年 6 月開催に向けて、すでに[出展募集](#)をスタートしており、業界大手、継続ご出展者を中心に、早くも多くのご関心・お申し込みをたまわっております。《embrace the future》と銘打ち、印刷の可能性を示す本メッセで、貴社の製品・技術をグローバルマーケットにアピールしてみませんか？各種ご相談は、[こちら](#)にてお受けしております。（担当：橋木）

上記以外の出展者募集中のメッセ情報につきましてはこちらの[メッセ・カレンダー](#)をご覧ください。また、[こちらよりお問い合わせください](#)。

来場者向け情報

現地の交通案内、デュッセルドルフ市内地図やレストラン・ガイドなどについての情報は[こちら](#)をご覧ください。

iPhone などアップル製モバイル機器ご利用の方に、出展者や製品検索に「[Messe Düsseldorf App](#)」をお勧めします。AppStore で「messe」を検索して下さい。

boot 2018 / 国際ワイヤー産業専門展
2018年1月20日～28日（ドイツ・デュッセルドルフ）



世界最大のポートショーは毎年 1 月にデュッセルドルフにて開催されます。今年の世界 70 ヶ国から 1,834 社の出展者が 70 ヶ国から約 24 万 4,000 人のビジターと商談。日本ブランドは、アイコム、スズキ、トーハツ、パナソニック、フルノ、ホンダ、ニコンとヤマハなど。入場券ご購入は本社の[ウェブショップ](#)で可能です。1 日券 18 ユーロ、2 日券 26 ユーロです。（担当：メルケ）

PLASTINDIA 2018 – インド国際プラスチック産業展・会議
2018年2月7日～12日（インド・ガンジーナガル）



インド・南アジアを代表するプラスチック産業展 PLASTINDIA の次回開催が、いよいよ来年 2 月と迫って参りました。専用ウェブサイトでは、目下[前売入場券を販売](#)（1 日券 = INR 300 // 通し券 = INR 1,200）しております。200,000 もの関係者の来場が見込まれておりますので、ご関心ございましたら、お早めのご視察準備をお勧め致します。なお、出展者一覧は[こちら](#)、会期中のご宿泊に関しては[こちら](#)を、それぞれご確認いただければ幸いです。（担当：橋木）

BEAUTY DÜSSELDORF 2018 & TOP HAIR Düsseldorf – DIE MESSE 2018
国際コスメ・ネイル・フットケア・ウェルネス・スパ展 (3月9日~11日)
国際理美容展・会議・ヘアショー (3月10日~11日)
(ドイツ・デュッセルドルフ)



美容総合展 [BEAUTY DÜSSELDORF](#) と、理美容展 [TOP HAIR Düsseldorf - DIE MESSE](#) 両メッセの、前売入場券販売がスタートしております(1日券 = EUR 35 // 2日券 = EUR 50 // 通し券 = EUR 70)。ご相談は、お早めに担当(村上・橋木)まで。

ProWein 2018 / 国際ワイン・アルコール飲料フェア
2018年3月18日~20日 (ドイツ・デュッセルドルフ)



業界のナンバーワン・フェア、[ProWein](#) は2018年3月18日(日)から20日(火)まで開催。来年も出展者数が6,600社を超える見込みです。まだ日本に輸入されていないワインを見つけるこのチャンスをお見逃しなくご利用ください。1日前売り券は35ユーロ、3日前売り券は60ユーロです。入場が業界関係者と限定されていて、[ご購入の際](#)、業界関係の証明が必要となります。2018年度のProWeinでは、国税庁、メッセ・デュッセルドルフ・ジャパンおよびジェットロ国内酒類関連事業者と協同し、日本産酒類の展示ブースを出展します。(担当:メルケ)

wire2016 / 国際ワイヤー産業専門展 Tube2016 / 国際管材製造加工・技術展
2018年4月16日~20日 (ドイツ・デュッセルドルフ)



世界 No.1 メッセ [wire](#) ではワイヤー・ケーブル業界の革新的な技術を余すところなくお見せします。同時開催の [Tube](#) は管材の原料から、製品、製造・加工機などが出展展示される。現在、[入場券](#) は販売中。各種問い合わせは MDJ [ユング](#) まで。

ツアー紹介:

7日間/4月15日~21日 273,000円~ [詳細](#) 旅行実施:(株)アイ・エム・アイ

6日間/4月15日~20日 388,000円~ [詳細](#) 旅行実施:(株)トラベルパートナーズ

上記以外の開催間近のメッセ情報につきましてはこちらの[メッセ・カレンダー](#)をご覧ください。
[こちらよりお問い合わせください。](#)

読者プレゼント

デュッセル NEWS2017年12月号（No.120号）をお読みいただき有難うございます。おかげさまでデュッセル NEWSは**創刊10周年**を迎えました！読者の皆様、ご協力いただいております皆様に心よりお礼申し上げます！

ささやかではございますが創刊10周年を記念しまして、ドイツの白ワイン、リースリング、トロッケン（辛口）を1名様にプレゼント致します。下記クイズにお答えの上、申込方法ご参照の上、お申込みください。



【申込方法】

[こちらのフォームより](#)下記クイズの答え、及びフォーム上の*欄に情報入力の上、お申込みください（クイズの答えはフォーム内「その他のご希望」へご入力ください）。

問題

デュッセルドルフのメッセ会場周辺のスーパーマーケットでメッセ・オスト駅至近にある店舗名は？カタカナ5文字でお答えください。

*ヒント：今号本文で紹介されています♪

締切 12月31日

フォーム内「その他通信」にデュッセル NEWS へのご意見・ご要望をご入力ください。当選者の発表は賞品発送をもってかえさせていただきます。

編集・広告に関する問い合わせ先：



(株)メッセ・デュッセルドルフ・ジャパン
〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町 4-1
ニューオータニ ガーデンコート 7F
Tel.:03-5210-9951 Fax:03-5210-9959
Mail:info@messe-dus.co.jp
Web:www.messe-dus.co.jp